

benefit

Sicurezza integrata

Un programma della
Suva per prevenire
gli infortuni

Precauzioni

I consigli per
usare le saldatrici
laser in sicurezza

Sciare in sicurezza

Daniel Neiger della Transitgas SA
scalda i muscoli con colleghe e
colleghi per la giornata di sport
sulla neve.

suva

**«L'infortunio ha
cambiato il mio
aspetto esteriore,
ma non la mia
personalità»**

Philipp Bosshard, 36 anni



L'episodio

Ustioni

«Stavo eseguendo lavori di saldatura a dieci metri di profondità quando una miscela di gas ha preso fuoco. Un attimo dopo il tubo era in fiamme. Ho riportato ustioni sull'88 per cento della superficie corporea. Sono rimasto cosciente fino a quando gli operatori sanitari mi hanno sedato sul luogo dell'infortunio. In pochi secondi ho capito che la mia vita non sarebbe mai più stata la stessa.

Ricordo il periodo trascorso al reparto di terapia intensiva per grandi ustionati come un periodo molto buio. I dolori erano insopportabili, ogni cinque giorni mi cambiavano la medicazione sotto anestesia totale. Per distrarmi viaggiavo con la fantasia, immaginavo di sciare in montagna.

Quando, dopo due anni passati in clinica, sono uscito, riuscivo a malapena a salire un piano di scale. Dovevo assolutamente migliorare la mia condizione fisica, ed è così che mi sono avvicinato al triathlon. Ho iniziato con la corsa, poi sono passato alla bici. Gli allenamenti di nuoto hanno richiesto uno sforzo enorme perché significava esporre tutto il mio corpo allo sguardo altrui. Lo sport mi aiuta a mantenere il tessuto cicatriziale morbido ed elastico. Il triathlon mi porta a superare i miei limiti, ma anche a conoscere altre persone.

Non voglio isolarmi, anche se a volte sentirmi addosso gli sguardi di tutti è davvero difficile. Per me una giornata è perfetta quando sento meno il peso degli sguardi altrui e riesco a dimenticare il mio corpo sfigurato dalle cicatrici».

Philipp Bosshard, 36 anni

Video

Nel video Philipp Bosshard racconta come, grazie alla sua incrollabile volontà, è sopravvissuto all'infortunio e come è riuscito a trarre insegnamenti positivi da questa esperienza. suva.ch/reintegro



FOTO: SAMUEL TRÜMPY







Scaldare i muscoli invece di partire a freddo

Per oltre cinque anni Regula Müller è stata caporedattrice di «benefit» e vi ha sorriso su questa pagina. Da questo numero il testimone passa a me. Sarò dunque io a presentarvi informazioni utili sul tema della prevenzione. La sfida è allettante.

Allora si parte! In montagna è arrivato il freddo. Chi inizia la giornata con una sessione di riscaldamento evita di infortunarsi sulle piste da sci. Leggete a pagina 6 come il team della Transitgas SA ha trascorso una divertente giornata sugli sci in compagnia della Suva.

Philipp Bosshard, 36 anni, ha alle spalle un lungo e travagliato percorso. I suoi guai sono iniziati quando una miscela di gas ha preso fuoco procurandogli ustioni praticamente su tutto il corpo. Quando due anni dopo è uscito dalla clinica di riabilitazione, ha iniziato a correre. Oggi Philipp è un brillante triatleta. Trovate la sua storia sulla pagina ripiegabile.

Sul mercato svizzero si sta imponendo un nuovo modello di saldatrice che non funziona più a gas, ma con un raggio laser. Da pagina 12 vi spieghiamo come lavorare con una saldatrice laser in sicurezza.

Il 2023 sta già volgendo al termine. Vi auguro buone feste e un felice anno nuovo.

Stefan Joss, responsabile di questo numero

Impressum

Editore: Suva, casella postale, 6002 Lucerna
suva.ch; benefit@suva.ch
Ideazione, impaginazione e illustrazioni: tnt-graphics AG
Redazione: Jean-Luc Alt, Deborah Burri, Alois Felber, Stefan Joss
Traduzioni: Team servizi linguistici della Suva
Foto: Erwin Auf der Maur, Fabian Hugo, Gian Paul Lozza, Samuel Trümpy, Herbert Zimmermann
Ordinazioni: suva.ch/benefit-i
Cambio di indirizzo: Suva, servizio clienti, casella postale, 6002 Lucerna, 058 411 12 12, servizio.clienti@suva.ch
La rivista è prodotta in Svizzera a impatto zero sul clima: myclimate.org.



Abbonatevi a
«benefit»:
suva.ch/benefit-i

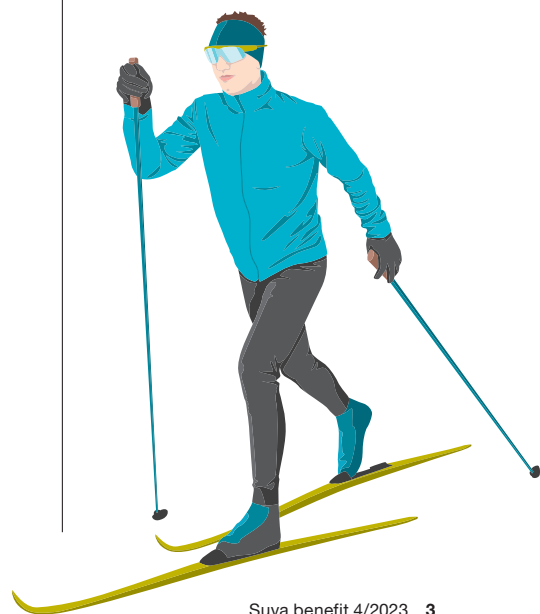
Consigli di stagione

Sci di fondo in sicurezza

- 1 Trend:** lo sci di fondo è tornato di moda. È un'ottima notizia, visto che questo sport è ideale per mantenere e migliorare la condizione fisica.
- 2 Equipaggiamento:** scegliete scarpe adatte e indumenti funzionali. La neve riflette i raggi UV e ne intensifica l'effetto. È quindi opportuno applicare una crema solare. Bevete a sufficienza.
- 3 Riscaldamento:** è importante perché aiuta a migliorare la performance e a prevenire gli infortuni.
- 4 Scelta della pista:** la Svizzera offre 5500 chilometri di piste di fondo. Sceglietene una adatta alle vostre capacità e alla vostra forma fisica.
- 5 Frenare:** imparate a frenare correttamente. Se la neve è ghiacciata, frenare è una vera sfida.

Programma di riscaldamento con Wendy Holdener:

suva.ch/riscaldamento



Veri salvavita

Le regole vitali in brevi video

Di per sé è semplicissimo: chi rispetta le regole vitali salva delle vite. Queste regole sono state sviluppate dai rispettivi settori in collaborazione con la Suva. Ora su suva.ch trovate una serie di brevi video che vi aiuteranno a comunicare le regole vitali rilevanti ai vostri dipendenti. Ogni regola è spiegata al massimo in un minuto.

Potete servirvi della funzione di filtro: selezionate prima il settore professionale e poi l'ambito. Ed ecco visualizzate le regole per la vostra attività. Esempio: se lavorate nell'edilizia e vi occupate soprattutto di tetti e facciate, sul sito web trovate nove regole che potrebbero interessarvi.

suva.ch/regole



Protezione della pelle

Quando il prurito impedisce di lavorare

Gli epossidi, i detergenti e i lubrificanti, utilizzati in molti settori, possono provocare malattie che in casi estremi costringono la persona interessata a cambiare lavoro. Indossare i guanti è senz'altro utile, ma a volte bisogna cambiare le abitudini e modificare i processi. Il video della Suva spiega come la Marti AG, specializzata in pavimenti in resina epossidica, protegge il personale e cos'è un piano di protezione della pelle.

suva.ch/resina-epossidica



Ecco come il personale della Marti AG si protegge contro le malattie della pelle.



Sicurezza sul lavoro e protezione della salute

Formazione di specialista

Le specialiste e gli specialisti SLPS garantiscono la salute e la sicurezza del personale sul posto di lavoro. I corsi orientati alla pratica dell'Associazione per la formazione professionale superiore SLPS forniscono gli strumenti necessari per evitare infortuni, salvare vite e ridurre i costi. Chi supera l'esame finale ottiene l'attestato professionale federale.

Per maggiori informazioni:

salute-e-sicurezza-sul-lavoro.ch



Lo sapevate?

Sapete qual è la distanza massima prescritta tra il ponteggio e l'edificio per evitare infortuni mortali? La risposta è nascosta in questa immagine.

Una buona preparazione

Escursioni nella neve

Volete scoprire i paesaggi innevati a piedi? È un'esperienza che regala emozioni particolari. Non sorprende quindi che le ciaspole siano sempre più apprezzate. Per camminare in sicurezza anche nella stagione fredda è importante scegliere un itinerario adatto, pianificare bene l'escursione e indossare l'equipaggiamento giusto. Con i nostri consigli andate sul sicuro. Perché aspettare? Avanti, si parte!

suva.ch/ciaspole



ILLUSTRAZIONI: CELINE ENDRAS



Philippe Honegger,
istruttore SLPS alla
Marti AG Bern.

mySuva

Regole vitali su misura per la propria azienda

Le regole vitali sviluppate per diversi settori sono conosciute e accettate, ma i set di regole non sono sempre adatti alla realtà aziendale. Per questo su mySuva offriamo il servizio «Regole su misura». Philippe Honegger della Marti AG Bern spiega perché fa capo a questo servizio.

Signor Honegger, qual è il vantaggio delle regole su misura?

A seconda dei casi posso riunire alcune regole e eliminarne altre. La nostra officina, ad esempio, rientra sia nell'industria che nell'edilizia. Apprezzo la configurazione delle regole. Il fatto di poter inserire foto del personale favorisce l'accettazione.

Personalmente ritiene che le regole su misura siano utili?

Abbiamo creato quattro set di regole e li abbiamo tradotti in spagnolo e portoghese. È un grande aiuto nel mio lavoro di istruttore SLPS. Ho la fortuna di parlare sei lingue, un vantaggio non da poco vista l'importanza dell'informazione sul posto.

Raccomanderebbe questo strumento ad altre aziende?

Assolutamente sì, a condizione che dispongano delle strutture necessarie. A livello di sicurezza e prevenzione c'è solo da guadagnarne. Mi è stato inoltre promesso che la Suva ottimizzerà costantemente l'applicazione, peraltro già buona.

suva.ch/mysuva

Più del 40 per cento delle aziende assicurate alla Suva utilizza il portale clienti. Oltre a proporre servizi per l'attività di prevenzione, semplifica l'amministrazione e offre informazioni chiare sull'assicurazione infortuni e sui casi di infortunio.

Sport sulla neve

Pronti per la discesa

Durante la giornata sulla neve il personale della Transitgas SA non si è soltanto divertito, ma ha anche imparato che ossa, muscoli e articolazioni sono esposti a importanti sollecitazioni.

Testo: Daniel Schriber Foto: Gian Paul Lozza

La scena ricorda piuttosto il dopo sci, ma di fatto siamo appena all'inizio della giornata. Non sono le quattro del pomeriggio, bensì le nove del mattino. Altro che chiudere in bellezza la giornata sugli sci: il personale della Transitgas SA è appena arrivato a Mägisalp. A trarre in inganno sono la musica a tutto volume e il piacere di muoversi dei presenti. A un secondo sguardo è evidente che le 35 persone tra uomini, donne e bambini non stanno ballando ma eseguendo esercizi di riscaldamento sotto la direzione della Suva. >





Durante la giornata sulla neve il personale della Transigas ha partecipato a diversi esercizi e test della Suva.



consigli per più sicurezza sulla neve



Sulle piste

Adeguate lo stile di discesa alle condizioni, alle vostre capacità e alla vostra forma fisica. Con l'app «Slope Track» potete misurare la velocità e capire quanto sia sollecitato il vostro corpo.



La velocità affatica

Più la velocità è elevata e le curve sono strette, maggiore è la sollecitazione. Le forze diminuiscono e il rischio di infortunio aumenta.



Pause e alimentazione

Concedetevi regolarmente una pausa e ricaricate le batterie con un pasto caldo per evitare cali energetici. Non è un caso che la maggior parte degli infortuni avvenga prima di pranzo o durante l'ultima discesa.



Nonostante lo sforzo, il test in posizione di discesa ha strappato sorrisi ai collaboratori della Transigas.



«Il riscaldamento aiuta a sciare meglio. Soprattutto ti fa sentire più sicuro.»

Florian Linder, responsabile tecnico, Transigas SA

Dopo il riscaldamento si scia meglio

Dopo dieci minuti di riscaldamento, l'atmosfera è ancora più rilassata. Anche Florian Linder sorride divertito. Responsabile tecnico dell'azienda, il 44enne è contento di poter partecipare a questa giornata sulle nevi dell'Hasliberg con le colleghe e i colleghi. «È stato divertente. Inoltre il riscaldamento aiuta a sciare meglio. E soprattutto ti fa sentire più sicuro». Logico: un riscaldamento di cinque-dieci minuti non attiva solo i muscoli, ma anche la mente, e migliora la concentrazione. È un dato di fatto, ma che non impedisce a Linder di ammettere: «Quando vai a sciare da solo, di solito vince la pigrizia». Dopo l'esperienza al Villaggio Suva, Linder si ripromette però di fare sistematicamente gli esercizi di riscaldamento prima di affrontare la discesa.

«È proprio questo il nostro obiettivo» spiega Samuli Aegerter, responsabile campagne e product manager Prevenzione alla Suva. Durante l'inverno la Suva partecipa regolarmente alle giornate sulla neve organizzate dalle aziende per sensibilizzare sul tema della sicurezza. «Il Villaggio Suva è pensato per regalare alla gente un'esperienza speciale



Daniel Neiger
con lo zaino
zavorrato testa il
carico sul fisico.



Paolo Beretta misura le
sollecitazioni durante un salto.

nell'ambito della prevenzione. È molto più efficace che distribuire semplicemente un volantino». Questo impegno della Suva non è tuttavia casuale. Ogni inverno più di 33 000 lavoratrici e lavoratori si infortunano sulle piste. «Il 90 per cento circa degli infortuni è causato dalle vittime stesse, con costi per oltre 300 milioni di franchi» sottolinea Samuli Aegerter.

Competenze di prima mano

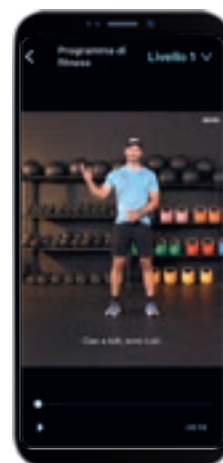
Rachel Ott, responsabile HR e comunicazione alla Transitgas SA, una società che gestisce una condotta di gas dal confine nord al confine sud della Svizzera, è contenta di trascorrere una giornata un po' diversa. Tra l'altro, ricorda che la sicurezza è una delle priorità dell'azienda e che proprio grazie a questa filosofia negli scorsi anni non si sono verificati infortuni professionali gravi. Non altrettanto si può dire per il tempo libero. «La maggior parte delle assenze registrate negli ultimi anni sono imputabili a infortuni sugli sci» rileva Ott. «È quindi doppiamente interessante per noi capire quali sono i consigli più utili per evitare di farsi male sulle piste».

«Slope Track»: l'app in pista



L'app «Slope Track» è un coach prezioso per tutti coloro che praticano uno sport sulla neve. In particolare mostra quali forze agiscono sul fisico quando si fa sci o snowboard e spiega in chiave ludica come migliorare la condizione fisica e ridurre le sollecitazioni in pista. E da adesso è anche possibile fare degli esercizi con Loïc Meillard.

suva.ch/slopetrack-i



suva.ch/sportneve

Informiamo sui rischi dello sci e dello snowboard e spieghiamo come ci si prepara per la stagione invernale.



Quando si frena a velocità sostenuta e si fanno curve strette, le sollecitazioni sul fisico sono maggiori.

Con la stanchezza aumenta il pericolo di cadere

Per le collaboratrici, i collaboratori e i loro familiari il capitolo della prevenzione non è affatto concluso dopo il riscaldamento. Grazie alla tecnologia i partecipanti scoprono quali sono le forze che agiscono sul fisico durante una discesa. A tratti le articolazioni sono esposte a un carico che può essere addirittura due volte superiore al proprio peso corporeo. Indossando uno zaino zavorrato i partecipanti sperimentano inoltre come il corpo reagisce a sollecitazioni di media entità. Anche Daniel Neiger, elettricista di fabbrica, si dice molto colpito dall'esito dei test. «Conosco abbastanza bene il mio corpo. E non dimentichiamo che sono cresciuto a Meiringen e quindi conosco benissimo il comprensorio. Comunque è stato impressionante sperimentare in prima persona quanto fosse grande il carico in pista».

La prevenzione nel tempo libero è una questione di scelta

Ha suscitato vivo interesse anche il test che imponeva ai partecipanti di tenere la posizione di discesa libera per lo stesso tempo di Wendy Holdener durante gli ultimi giochi olimpici. Dopo poco più di un minuto il sorriso sparisce dal volto di Paolo Beretta, responsabile per la sicurezza e l'ambiente. «Pratico regolarmente sci di fondo ma questo test è di tutt'altro livello». Il messaggio è tuttavia molto chiaro: maggiore è la sollecitazione sugli sci o sullo snowboard, migliore deve essere la forma fisica. «Una buona condizione fisica permette di ridurre sensibilmente il rischio di cadere e farsi male» ribadisce Samuli Aegerter che si dice soddisfatto del coinvolgimento



«La maggior parte delle assenze registrate negli ultimi anni sono imputabili a infortuni sugli sci»

Rachel Ott, responsabile HR e comunicazione, Transitgas SA

dimostrato dal team di Transitgas. «Diversamente dalla sicurezza sul lavoro, la prevenzione nel tempo libero è una questione di scelta. La motivazione personale è quindi molto importante. Nessuno sa valutare le nostre capacità e il nostro fisico meglio di noi stessi» afferma convinto Aegerter. Occorre inoltre creare incentivi interessanti per indurre le persone a riflettere sulla propensione al rischio e sulle conseguenze che può avere. Nel caso della Transitgas SA sembra proprio che l'obiettivo sia stato raggiunto. «È stata una giornata perfetta sotto ogni punto di vista» si compiace Rachel Ott. ●

Lavori domestici, bricolage e giardinaggio

Occhio alle mani

Gli infortuni capitano anche a casa, non solo in azienda. Gli uomini si feriscono soprattutto durante i lavori di ristrutturazione della casa o quando cambiano gli pneumatici; le donne mentre usano utensili da taglio o durante i lavori domestici. Le parti più colpite sono le mani e le dita.



Gli assicuratori infortuni pagano ogni anno complessivamente 183 milioni di franchi. Un infortunio costa in media 2800 franchi.

57 000

infortuni si verificano in media ogni anno durante i lavori domestici, il bricolage o il giardinaggio.

Dinamica dell'infortunio

Pungersi, tagliarsi, graffiarsi o escoriarsi

39 %

18 %

Cadute in piano

18 %

Essere colpiti ad esempio da un corpo estraneo a un occhio o da un mobile su un piede



53

infortuni comportano una rendita di invalidità.



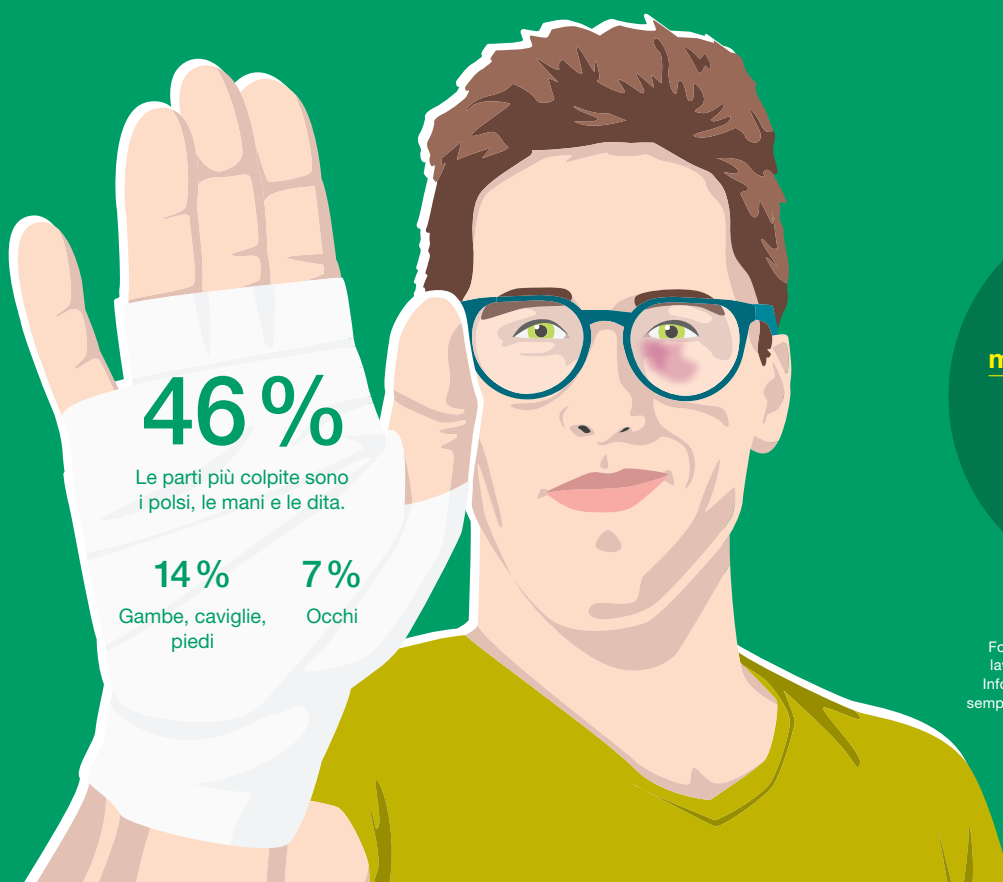
4

infortuni all'anno hanno esito fatale.



1/3

Un infortunio su tre comporta indennità giornaliera. Nel 2,3 % dei casi l'assenza dura almeno tre mesi.



46 %

Le parti più colpite sono i polsi, le mani e le dita.

14 %

Gambe, caviglie, piedi

7 %

Occhi

[suva.ch/
moduliperlaprevenzione](https://suva.ch/moduliperlaprevenzione)

Imparate a proteggere voi stessi e il vostro personale grazie al modulo «Lavori domestici e bricolage: percorso pratico».

Fonte: SSAINF, Infortuni nel tempo libero delle lavoratrici e dei lavoratori svizzeri, 2017-2020. Infortuni negli ambiti «Lavori domestici, lavoretti semplici», «Giardinaggio», «Lavori di manutenzione», «Manutenzione di veicoli», «Bricolage».



suva.ch/saldatura-laser

Leggete le regole applicabili
alle saldatrici laser.

Saldatura laser

Attenzione alle ustioni

Se usati correttamente i sistemi di saldatura o pulizia laser semplificano il lavoro. Senza la necessaria preparazione, invece, possono creare problemi.

Testo: **Stefan Joss** Illustrazioni: **tnt-graphics**

Quel po' di barba che è rimasto deve sparire» si disse Simon Näf guardandosi allo specchio. Poco prima, quella sera, aveva testato la nuova saldatrice laser. In azienda, da solo. «Improvvisamente ho sentito caldo al volto. Mi sono chiesto subito cosa fosse successo» ricorda il direttore della Minitec 4n AG di Dielsdorf. Era stato colpito dal raggio laser con una potenza di diverse migliaia di watt, riflesso dalla lamiera lucidissima. «Quando vidi la barba bruciata, capii all'istante che avrei potuto ustionarmi il volto o addirittura perdere la vista».



Simon Näf si è quasi ferito al volto con una saldatrice laser acquistata in Svizzera.

Nei video è tutto facile

Dai video disponibili su YouTube si ha l'impressione che chiunque possa ottenere una saldatura perfetta con il laser. Effettivamente, rispetto al gas, la saldatrice laser quasi non deforma il metallo. Gli apparecchi combinati permettono inoltre di pulire facilmente anche le superfici convesse. Forse è proprio per questo che in Svizzera le saldatrici e i pulitori laser sono molto diffusi. Sono considerati una sorta di bacchetta magica, ma bisogna saperli usare correttamente. È inoltre importante che soddisfino tutti i requisiti di conformità. >



Accesso sorvegliato

L'apertura della porta deve essere collegata al sistema di sicurezza dell'impianto laser. L'accesso all'area è consentito solo con l'equipaggiamento di protezione.

Pareti di protezione

Il laser va utilizzato solo all'interno di una zona munita di pareti di protezione. Le finestre devono essere coperte con un filtro.

Saldare con il laser in sicurezza

È ammesso lavorare con il laser solo in spazi messi appositamente in sicurezza e indossando i dispositivi di protezione individuale. Così proteggete voi stessi e le persone che si trovano nelle vicinanze.

Aspirazione delle sostanze nocive

L'apparecchio laser deve essere provvisto di un sistema di aspirazione efficace.

Laser

Il laser può essere attivato solo a contatto con il pezzo in lavorazione e deve essere spento immediatamente in caso di propagazione accidentale.

Dispositivi di protezione individuale

L'equipaggiamento di protezione individuale certificato (occhiali, casco, guanti, indumenti) assicura una protezione integrale.



Pericoli per la salute

Anche una radiazione indiretta può danneggiare gli occhi e la pelle. E questi non sono gli unici pericoli.

Radiazioni

Basta una potenza di pochi milliwatt per danneggiare l'occhio umano o causare cecità. Questo vale sia per le radiazioni visibili che per quelle invisibili. È quindi richiesta particolare prudenza. I raggi laser possono inoltre procurare lesioni cutanee. Nella banda rossa e infrarossa dello spettro sono pericolosi soprattutto i processi termici. I laser a infrarossi possono danneggiare anche il tessuto sottocutaneo. Durante i lavori di saldatura laser, anche la radiazione indiretta può provocare ferite.

Incendi ed esplosioni

I raggi laser possono essere all'origine di incendi o esplosioni. È quindi importante tenere lontani materiali infiammabili quali legno, plastica, carta o solventi.

Gas o vapori tossici

La lavorazione di materiali con il laser può generare gas o vapori tossici. Il valore massimo di concentrazione nei luoghi di lavoro (valore MAC) deve essere rispettato. L'impianto laser deve essere dotato di un idoneo sistema di aspirazione e ventilazione. Prima dell'impiego vanno consultate le avvertenze di sicurezza del fabbricante o del fornitore.

Alta tensione

Dato che un impianto laser funziona generalmente con l'alta tensione, le riparazioni e i lavori di manutenzione possono essere eseguiti solo da specialisti.

Subito dal medico

Se l'occhio o la pelle vengono colpiti da un raggio laser oppure se dopo un'esposizione accidentale si manifestano irritazioni, arrossamenti o ustioni, è necessario consultare subito un medico.

Per saldare si usano raggi laser della classe 4, la più potente e pericolosa, che reca questa etichetta:



Documenti utili

Opuscolo «Attenzione: raggio laser!». Informazioni per l'uso sicuro degli apparecchi laser: suva.ch/66049.i

Opuscolo «Saldatura e taglio: protezione da fumi, polveri, gas e vapori»: suva.ch/44053.i

Opuscolo «Valori limite sul posto di lavoro» per la manipolazione di sostanze tossiche (disponibile in tedesco e francese): suva.ch/1903.d
suva.ch/1903.f

Scarsa conformità delle importazioni dirette

In Svizzera si applicano standard molto elevati. Ad esempio il raggio laser non deve potersi propagare accidentalmente, le misure di sicurezza non devono poter essere disattivate facilmente e il casco di protezione deve soddisfare parametri specifici a seconda della potenza del raggio.

Inoltre, chi importa direttamente un apparecchio dall'estero, ossia la persona responsabile dell'immissione in commercio, deve rispondere della sua conformità. Molti apparecchi importati direttamente, tuttavia, soddisfano solo una minima parte dei requisiti. Anche all'acquisto di apparecchi di fornitori svizzeri conviene in ogni caso informarsi sugli standard richiesti. Al sito suva.ch/saldatura-laser sono pubblicate le informazioni principali.

L'importanza della preparazione

Tutto il personale deve sapere che saldare con un laser portatile non è come saldare con i sistemi convenzionali. Una persona dell'azienda segue la formazione di addetto alla sicurezza laser ed elabora un piano di sicurezza con le misure da attuare. Quelle più importanti sono riassunte nel grafico a pagina 13.

Saldare con il laser rimane un'operazione impegnativa, ma grazie a una buona preparazione il personale può utilizzare la nuova tecnologia in sicurezza e secondo logica. Questo aspetto è fondamentale anche per Simon Näf della Minitec 4n AG: «Utilizziamo solo apparecchi che rispettano le norme di conformità e che padroneggiamo. Per me è molto importante che i dipendenti possano tornare a casa incolumi».

L'oggetto

Pantaloni antitaglio

I pantaloni antitaglio proteggono da lesioni in caso di lavori con una motosega.

suva.ch/indumenti-antitaglio

Protezione contro le ferite da taglio

Chi lavora con una motosega deve indossare una protezione antitaglio per le gambe. Se anche altre parti del corpo sono esposte al pericolo, occorre indossare altri indumenti di protezione, come giacche antitaglio e protezioni per le braccia e le mani.

Classi di protezione

Gli indumenti antitaglio sono suddivisi in tre classi di protezione a seconda della velocità della catena della motosega.

- Classe 1: 20 m/s
- Classe 2: 24 m/s
- Classe 3: 28 m/s

Caratteristiche

Gli indumenti antitaglio sono realizzati per lo più con tessuti in fibre naturali o sintetiche rinforzati e particolarmente resistenti. I requisiti sono indicati nella norma EN ISO 11393-2.



sapro.ch

Trovate gli indumenti antitaglio al link sapro.ch.





In prima
linea

Sicurezza integrata: infortuni ridotti dell'80 per cento

Da quasi tre anni Hanspeter Kurzen è addetto alla sicurezza alla Stryker GmbH di Selzach, dove si occupa tra l'altro di infrastruttura e gestione degli stabili. Ritiene molto importante collaborare con la Suva e partecipare al progetto di prevenzione «Sicurezza integrata».

Testo: Regula Müller Foto: Fabian Hugo

La sfida

«Ho scoperto il progetto «Sicurezza integrata» della Suva nel mio precedente impiego. Durante il periodo di prova alla Stryker ho condotto un'analisi dei rischi e ho deciso di implementarlo anche qui in tempi brevi. Per il lancio del progetto, due esperti di sicurezza della Suva hanno trascorso due giorni in azienda. Hanno svolto un'accurata analisi di sicurezza sul lavoro e tutela della salute dalla quale è emerso, ad esempio, che il nostro sistema di individuazione dei pericoli era lacunoso e che gli audit di sicurezza interni non erano sufficientemente approfonditi».

Le misure

«Durante un seminario organizzato fuori sede, tutti i superiori sono stati istruiti e sensibilizzati sul progetto «Sicurezza

integrata» e motivati ad attuarlo. È stato davvero importante. Molti si sono resi conto per la prima volta che la sicurezza sul lavoro e la tutela della salute rientrano anche nelle loro responsabilità e che non sono soltanto un compito degli addetti alla sicurezza. Abbiamo così lanciato questa importante tematica. Nel gruppo di progetto abbiamo definito tutta una serie di misure di sicurezza*.

La direzione ha preferito concentrarsi sulla sicurezza delle postazioni di lavoro piuttosto che sui costi, decidendo ad esempio di realizzare le misure che danno valore aggiunto alla sicurezza sul lavoro. Questa impostazione era ed è tuttora fondamentale».

Il successo

«Negli ultimi tre anni è stato possibile ridurre dell'80 per cento gli infortuni professionali grazie, tra l'altro, alle molte

Anche alla Stryker GmbH Hanspeter Kurzen punta sul progetto della Suva «Sicurezza integrata».

segnalazioni ricevute dal personale: se nel 2019 sono state 83, nel 2023 siamo già a 1258. Tuttavia, le segnalazioni da sole non bastano a evitare gli infortuni. È altrettanto importante eliminare subito le situazioni di pericolo. In oltre l'85 per cento dei casi riusciamo a farlo in media entro 30 giorni.





Abbiamo l'abitudine di festeggiare questi successi con il personale. La considerazione di cui gode la nostra sede all'interno del gruppo è sensibilmente aumentata. Questo è fonte di grande motivazione per il personale. Un altro aspetto positivo è che i premi sono diminuiti». ●

*Ad esempio acquisto di una nuova sega a nastro; montaggio sulle scaffalature di protezioni antiurto, fermi di sicurezza e griglie; acquisto di scale con piattaforma per lavorare in altezza; realizzazione di misure di protezione contro le esplosioni nel magazzino, come girafusti, carrelli elevatori e pompe di travaso antideflagranti; montaggio di corrimano e di una rampa di accesso per le sedie a rotelle, acquisto di tavoli ergonomici e regolabili per il deposito dei prodotti finiti; ottimizzazione dei passaggi (pedonali e veicolari); svolgimento di lavori di manutenzione a titolo preventivo ecc.



consigli di Hanspeter Kurzen

1

Workshop di sensibilizzazione e assistenza da parte della Suva. Capiofficina, capireparto, membri della direzione, tutti devono perseguire lo stesso obiettivo: «Le collaboratrici e i collaboratori devono tornare a casa ogni giorno incolumi».

2

Incentivi per il personale e coinvolgimento: i dipendenti devono rendersi conto che la sicurezza sul lavoro va a vantaggio loro e dei loro familiari.

3

Le misure definite devono essere attuate in tempi brevi e occorre verificarne l'efficacia sul lungo periodo.

→ In questo modo è possibile innescare un cambiamento di mentalità e puntare all'obiettivo di zero infortuni.

Ecco i tre vantaggi del progetto «Sicurezza integrata»

1. Cultura della prevenzione a lungo termine grazie all'autoaiuto
2. Posti di lavoro sicuri e sani
3. Meno infortuni e costi minori

[suva.ch/
sicurezza-integrata](https://suva.ch/sicurezza-integrata)



Fosse, pozzi e scavi

Nessuna trappola mortale sui cantieri

Durante i lavori in fosse, pozzi e scavi si verificano spesso infortuni gravi, a volte con conseguenze mortali. Succede ad esempio che gli operai vengano sepolti, cadano negli scavi, siano colpiti da macchine edili o materiale o rimangano incastrati. La nostra nuova pagina web spiega in dettaglio le misure di sicurezza contemplate dall'Ordinanza sui

lavori di costruzione che si devono assolutamente rispettare per lavorare in sicurezza all'interno di fosse, pozzi e scavi.

Fosse, pozzi e scavi

Pagina web: suva.ch/scavi

Sicurezza sul lavoro e tutela della salute

Pronto il programma dei corsi 2024

Individuare tempestivamente i pericoli sul lavoro o nel tempo libero e adottare misure adeguate può essere di vitale importanza per voi e la vostra azienda. Per riuscirci servono persone qualificate in sicurezza sul lavoro e tutela della salute. Scoprite subito la nostra ampia offerta di corsi di perfezionamento professionale.

Per saperne di più

Programma dei corsi 2024:

suva.ch/88045.i

Sovraccarico biomeccanico

Proteggere il personale sui cantieri

A causa dei carichi da movimentare, il personale sui cantieri è esposto a sollecitazioni biomeccaniche elevate che possono provocare dolorose malattie dell'apparato locomotore. Una nuova pagina web e una guida spiegano come ridurre al minimo queste sollecitazioni grazie all'aiuto di tutti. Servono in particolare una pianificazione sistematica, misure costruttive e mezzi di trasporto idonei.

Logistica ottimale nei cantieri: la chiave per movimentare i carichi senza sforzi eccessivi

Pagina web: suva.ch/optibau-i

Guida per la pianificazione:

suva.ch/88332.i

Scale portatili e sgabelli

Ausili pratici da usare in sicurezza

Cosa c'è di più comodo di una scala portatile o di uno sgabello per prendere un oggetto collocato in alto? Non dimenticate comunque mai che una scala portatile va usata solo se non esistono alternative valide. Nelle nostre pubblicazioni aggiornate trovate altre informazioni pratiche.

Lavorare in sicurezza con scale portatili e sgabelli a gradini

Opuscolo, 24 pagine A4:

suva.ch/44026.i

Lista di controllo, 4 pagine A4:

suva.ch/67028.i



Nuove liste di controllo

Impiego sicuro di sostanze chimiche pericolose

Conoscete i pericoli per la salute derivanti dalle sostanze chimiche che usate in azienda, in particolare le sostanze CMR? Li sapete gestire? Noi possiamo aiutarvi a proteggere il vostro personale da danni irreversibili alla salute, ad esempio con la nuova lista di controllo per l'individuazione dei pericoli.

Prodotti chimici nocivi in azienda

Lista di controllo, 6 pagine A4:

suva.ch/67204.i

Pagina web sostanze CMR:

suva.ch/cmz

Pubblicazioni

Potete ordinare le nostre pubblicazioni online. Basta inserire il codice della pubblicazione nel campo di ricerca del nostro sito: suva.ch

Novità o aggiornamenti su suva.ch

Le pubblicazioni aggiornate e nuove dedicate alla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali sono disponibili su suva.ch/pubblicazioni

Poteva finire molto male. Proteggete i vostri occhi da veri professionisti.

Nuovo manifestino A4,

tema lavoro:

suva.ch/55400.i

Più sicuri di un angelo custode: gli occhiali di protezione!

Proteggete i vostri occhi da veri professionisti.

Nuovo manifestino A4,

tema tempo libero:

suva.ch/55401.i

Lavori di ristrutturazione e rimozione su isolamenti in sughero, riempimenti e colle per parquet contenenti catrame

Nuova scheda tematica,

2 pagine A4: suva.ch/33106.i

3 nuove schede tematiche sulle scale fisse a pioli

Scale fisse a pioli in pozzi:

suva.ch/33102.i

Scale fisse a pioli su edifici:

suva.ch/33103.i

Scale fisse a pioli su impianti industriali:

suva.ch/33104.i



Protezione della pelle sul posto di lavoro.

Lista di controllo,

6 pagine A4: suva.ch/67035.i

La protezione della pelle nell'industria alimentare

Lista di controllo, 6 pagine A4:

suva.ch/67117.i

Smerigliatrici da banco

Lista di controllo, 4 pagine A4:

suva.ch/67037.i

Sei regole vitali per chi lavora sulle linee aeree ad alta tensione

Pieghevole,

10 pagine 105 x 210 mm:

suva.ch/84064.i

I rischi del lavoro in solitudine

Opuscolo, 28 pagine A4:

suva.ch/44094.i

Il vostro feedback

Cosa pensate di questo numero di «benefit»? Partecipate al nostro sondaggio entro il 15 febbraio 2024 e vincete uno di questi fantastici premi.

Al sondaggio:

suva.ch/benefit-sondaggio



1° premio: e-reader



2° premio: set per fondue



3° premio: borsa elettrica per acqua calda

Sulle piste in tutta sicurezza. I consigli dell'esperto.



Attenzione! Prima che inizi la stagione, fate controllare e regolare il materiale sportivo presso un negozio specializzato.



Indossando casco, occhiali e protezioni eviterete lesioni.



La calma è la virtù dei forti – procedete a velocità moderata e comportatevi sempre con prudenza e correttezza.



L'app «Slope Track» diventerà il vostro coach personale di sport invernali in pista.

Informatevi ora su suva.ch/sportneve
per godervi le festività e inaugurare il nuovo anno senza infortuni.